

# **ЗАКОН ЛИТОВСКОЙ РЕСПУБЛИКИ**

от 8 октября 1996 г. № I-1571

Вильнюс

## **О ЛИТОВСКОМ НАЦИОНАЛЬНОМ РАДИО И ТЕЛЕВИДЕНИИ**

*(С изменениями и дополнениями, внесенными Законом от 5 декабря 1996 г. № VIII-23, Законом от 12 декабря 1996 г. № VIII-38; Законом от 25 сентября 1997 г. № VIII-428; Законом от 29 июня 2000 г. № VIII-1780, Законом от 31 августа 2000 г. № VIII-1911, Законом от 17 октября 2000 г. № VIII-2070, Законом от 23 декабря 2000 г. № IX-137; Законом от 25 декабря 2001 г. № IX-155, Законом от 21 декабря 2001 г. № IX-695; Законом от 10 декабря 2002 г. № IX-1273; Законом от 11 декабря 2003 г. № IX-1893; Законом от 15 апреля 2004 г. № IX-2136, Законом от 22 декабря 2004 г. № X-63; Законом от 22 декабря 2005 г. № X-469 (новая редакция закона); Законом от 14 ноября 2006 г. № X-899; Законом от 30 сентября 2010 г. № XI-1047)*

### **РАЗДЕЛ I**

#### **ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ**

Статья 1. Назначение Закона

1. Настоящий Закон устанавливает порядок учреждения, управления, деятельности, реорганизации и ликвидации Литовского национального радио и телевидения (сокращение – ЛРТ), обязанности ЛРТ, права и ответственность.

2. ЛРТ в своей деятельности основывается на Законе об общественной информации, Законе о публичных учреждениях, других правовых актах, если настоящим Законом не установлено иначе, а также на своем уставе.

Статья 2. Понятие и статус ЛРТ

1. ЛРТ является публичным учреждением, принадлежащим государству на праве собственности.

2. ЛРТ является юридическим лицом, имеет печать и счета в банках в установленном законодательством порядке.

Статья 3. Принципы деятельности ЛРТ

1. ЛРТ обязано собирать и оглашать информацию о Литве и мире, знакомить общество с разнообразием европейской и мировой культуры, а также основами современной цивилизации, укреплять независимость Литовской Республики и демократию, создавать ценности национальной культуры, бережно к ним относиться и охранять их, прививать терпимость и гуманизм, культуру сотрудничества, мышления и языковую культуру, укреплять общественную мораль и гражданственность, развивать экологическую культуру страны. Содержание, форма и язык подготавливаемых программ должны быть высокого качества. При подготовке и оглашении программ ЛРТ должно руководствоваться принципами объективности, демократии, беспристрастности, обеспечивать свободу слова и творчества, в программах должны находить свое отражение разнообразные взгляды и убеждения, участвовать в них и высказывать свои взгляды вправе люди разных убеждений. В программах должно проявляться уважительное отношение к достоинству человека и его правам, не должны преступаться принципы морали и этики.

2. Зона приема транслируемых ЛРТ радио- и телевизионных программ охватывает всю территорию Литовской Республики.

#### **Статья 4. Требования к радио- и телевизионным программам ЛРТ**

1. В радио- и телевизионных программах ЛРТ должно обеспечиваться разнообразие тем и жанров, программы должны быть ориентированы на различные слои общества, на людей разного возраста, разных национальностей и разных убеждений. В радио- и телевизионных программах ЛРТ не допускается преобладание односторонних политических взглядов; представляемая в информационных программах, комментариях ЛРТ информация должна быть обоснованной, отражать разные политические взгляды, а мнения и фактические новости – авторизованными, проверенными и исчерпывающими.

2. Приоритет в радио- и телевизионных программах ЛРТ отдается национальной культуре, а также информационным программам, программам о мировой культуре, публицистическим, аналитическим, познавательным, образовательным программам, программам об искусстве. Массовая культура отражается в обзорных, познавательных, аналитических программах.

3. В программах телевидения ЛРТ масштабы европейских аудиовизуальных произведений и аудиовизуальных произведений, созданных независимыми авторами, устанавливаются Законом об общественной информации. Демонстрация европейских аудиовизуальных произведений должна соответствовать целенаправленной политике внедрения европейской культуры. ЛРТ должно транслировать программы, раскрывающие разнообразие истории и современности народов Европы.

4. Аудиовизуальные произведения, транслируемые не на литовском языке, должны переводиться на литовский язык или демонстрироваться с литовскими субтитрами. Какая часть транслируемых не на литовском языке аудиовизуальных произведений должна переводиться на литовский язык или какая часть должна демонстрироваться с литовскими субтитрами, устанавливает Совет ЛРТ.

#### **Статья 5. Права и обязанности ЛРТ**

1. ЛРТ является правопреемником учрежденного Сеймом Литовского радио и телевидения. Не может быть никаких других пайщиков ЛРТ. Функции общего собрания ЛРТ передаются Совету ЛРТ (далее – Совет).

2. ЛРТ обладает издательским правом, а также правом на бесплатное осуществление записи и трансляции заседаний Сейма и Правительства, торжественных государственных актов и на распоряжение записями по своему усмотрению.

3. ЛРТ вправе предоставлять услуги телетекста, свободно подготавливать и показывать короткие (не более 90 секунд) новостные сообщения о важных для общества политических или иных событиях, культурных, спортивных или других мероприятиях в Литве и других странах, на предоставление информации о которых другие телевизионные вещатели приобрели исключительное право.

4. ЛРТ вправе организовывать конкурсы, фестивали, конференции, семинары, создавать художественные коллективы, устанавливать прямые связи с иностранными организациями и компаниями, принимать участие в деятельности международных организаций, организовывать радио- и телевизионные программы или отдельные программы для зарубежной аудитории, на договорной основе ретранслировать зарубежные радио- и телевизионные программы или отдельные программы, учреждать филиалы, корреспондентские пункты, издавать информационные издания о своей деятельности.

5. ЛРТ вправе на предусмотренных в Стратегическом плане выделения радиочастот для трансляции и передачи радио- и телевизионных программ (далее – Стратегический план) наземных аналоговых радиочастотах (каналах) транслировать 2 телевизионные и 4 радиопрограммы. В случае, если для трансляции и (или) ретрансляции программ не используются предусмотренные в Стратегическом плане ресурсы электронной связи, число транслируемых и (или) ретранслируемых программ ЛРТ не ограничивается. ЛРТ вправе на предусмотренных в Стратегическом плане наземных цифровых радиочастотах (каналах) транслировать радио- и телевизионные программы, число которых устанавливает Комиссия Литовского радио и телевидения после получения предложения Совета, принятого с учетом выделенных в Законе Литовской Республики об утверждении финансовых показателей государственного бюджета и бюджетов самоуправлений на соответствующий год для ЛРТ средств. Необходимые для осуществления этих положений права для ЛРТ в первоочередном порядке предоставляет Комиссия Литовского радио и телевидения в установленном Законом об общественной информации и Законом об электронной связи порядке.

6. ЛРТ предоставляет время Президенту Республики для выступлений по вопросам внутренней и внешней политики в установленном Законом о Президенте порядке. По ходатайству Сейма, Правительства или лидера оппозиции Сейма ЛРТ по возможности как можно быстрее предоставляет время для официальных сообщений Сейма, Правительства или оппозиции.

7. ЛРТ предоставляет традиционным и признанным государством религиозным общинам Литвы время для трансляции религиозных обрядов на установленных двусторонними соглашениями условиях и в установленном порядке.
8. ЛРТ подготавливает программы, предназначенные для национальных меньшинств, в которых предоставляется возможность распространения культуры национальных меньшинств.
9. ЛРТ подготавливает программы для лиц с нарушениями слуха и зрения. Масштабы трансляции таких программ в телевизионных программах устанавливает Совет с учетом финансовых возможностей ЛРТ.
10. ЛРТ предоставляет время в период выборов для кандидатов в Президенты Республики, политическим партиям и их кандидатам в Сейм или в члены советов самоуправлений на условиях, установленных Законом о выборах Президента, Законом о выборах Сейма и Законом о выборах советов самоуправлений, и в установленном ими порядке.
11. ЛРТ создает условия для повышения квалификации работников.
12. На каналах, которые использует ЛРТ, запрещается вещание других радио- и телевизионных станций без разрешения Совета.
13. ЛРТ может транслировать свои программы в иностранные государства.

Статья 6. Реклама и коммерческие аудиовизуальные сообщения в радио- и телевизионных программах ЛРТ

1. Реклама и коммерческие аудиовизуальные сообщения в радио- и телевизионных программах ЛРТ транслируются в установленном настоящим Законом и Законом об общественной информации порядке.
2. Реклама и коммерческие аудиовизуальные сообщения в радио- и телевизионных программах ЛРТ запрещаются:
  - 1) в объявленные государством дни траура;
  - 2) при трансляции мероприятий государственного значения;
  - 3) в предназначенных для детей программах.
3. С увеличением выделяемых ЛРТ ассигнований из государственного бюджета по решению Совета время радио- и телевизионной рекламы постепенно уменьшается до 10 процентов астрономического часа трансляции.
4. По второй телевизионной программе ЛРТ телевизионная реклама не транслируется, а культурная, социальная и просветительская информация представляется без взимания платы за ее трансляцию.
5. Культурная, социальная и просветительская информация – публично оглашаемая в любой форме и любыми средствами за вознаграждение или другую оплату либо бесплатно информация, с помощью которой преследуется цель пропагандировать культурную, социальную и (или) просветительскую деятельность и политику либо инициативы, связанные с такой деятельностью и политикой.
6. ЛРТ не транслирует объявления телемагазина.

Статья 7. Спонсорская поддержка радио- и телевизионных программ и (или) отдельных программ ЛРТ

Спонсорская поддержка радио- и телевизионных программ и (или) отдельных программ ЛРТ может осуществляться в установленном Законом об общественной информации порядке.

#### **Статья 8. Требования к деятельности ЛРТ во время забастовок работников или чрезвычайных ситуаций**

1. Во время забастовки работников ЛРТ, радио и телевидение обязано обеспечить слушателям и зрителям установленный Советом информационный минимум.
2. В случае стихийных бедствий, эпидемий, чрезвычайного или военного положения ЛРТ обязано оглашать официальные сообщения Президента Республики, Сейма, Правительства, Конституционного Суда, Генеральной прокуратуры.

РАЗДЕЛ II

### **УПРАВЛЕНИЕ ЛИТОВСКИМ НАЦИОНАЛЬНЫМ РАДИО И ТЕЛЕВИДЕНИЕМ**

## Статья 9. Совет ЛРТ

1. Органами ЛРТ являются Совет и генеральный директор.
2. Совет является высшим органом, представляющим общественные интересы. Он создается на 6 лет из 12 лиц – общественных деятелей, деятелей науки и культуры. На первый срок полномочий Совета, создаваемого в установленном настоящим Законом порядке, 4 членов Совета на 6 лет назначает Президент Республики; 4 членов на 4 года назначает Сейм (2 члена назначаются из предложенных оппозиционными фракциями кандидатов); 4 членов в качестве своих представителей (по одному) на 2 года назначают следующие организации: Ученый совет Литвы, Литовский совет по образованию, Литовская ассоциация работников культуры, Конференция епископов Литвы. По истечении срока полномочий члена Совета, его назначивший или делегировавший орган (организация) нового члена назначает на 6 лет.
3. Создание Совета организует Комитет Сейма по образованию, науке и культуре. Он созывает первое заседание Совета, на котором члены Совета простым большинством голосов членов Совета на 3 года избирают председателя Совета.
4. Членами Совета не могут являться члены Сейма, Правительства, Комиссии Литовского радио и телевидения, государственные служащие политического (личного) доверия, лица, работающие на основе трудового договора на радио и телевизионных станциях, в том числе на ЛРТ, а также владельцы и совладельцы радио и телевизионных станций.
5. Член Совета не может быть отозван с должности, пока не истек срок его полномочий, за исключением случаев, когда:
  - 1) член Совета уходит в отставку;
  - 2) член Совета без уважительной причины более 4 месяцев не принимает участие в работе Совета;
  - 3) в отношении члена Совета вступил в силу обвинительный приговор суда;
  - 4) член Совета лишается гражданства Литовской Республики.
6. По истечению срока полномочий какого-либо члена Совета этот член Совет может быть повторно назначен в Совет при условии, что вследствие такого назначения не объединяется более двух сроков полномочий подряд.
7. При появлении в Совете свободного места, председатель Совета обращается в орган, назначивший или делегировавший недостающего члена Совета, с просьбой о назначении нового члена Совета до истечения срока полномочий, на который был назначен ушедший в отставку или уволенный с должности член Совета.
8. Совет имеет право уйти в отставку до окончания срока полномочий. В случае отставки Совета полномочия Совета и всех ее членов прекращаются с момента сбора на первое заседание вновь созданного Совета. В случае отставки Совета положение части 6 настоящей статьи не применяется.
9. В случае отставки Совета Комитет Сейма по образованию, науке и культуре не позднее чем в течение 10 дней обращается в органы, назначившие или делегировавшие членов Совета, с просьбой о назначении членов Совета.
10. Органы, уполномоченные назначать членов Совета, обязаны их назначить не позднее чем в течение 10 дней со дня обращения Комитета Сейма по образованию, науке и культуре. После назначения всех членов Совета Комитет Сейма по образованию, науке и культуре не позднее чем в течение 10 дней организует выборы председателя Совета. Председатель Совета избирается на 3 года простым большинством голосов всех членов Совета, если не объединяются более двух сроков полномочий подряд. Заместитель председателя Совета избирается в том же порядке по представлению председателя Совета.
11. Заседания Совета не реже чем раз в месяц созывает председатель Совета, а если он не исполняет обязанности, – заместитель председателя по своей инициативе или по требованию трети членов Совета. Постановления принимаются простым большинством голосов всех членов Совета, за исключением указанного в части 4 статьи 12 настоящего Закона случая.
12. Совет работает по утвержденному им регламенту работы.

13. Совет финансируется за счет средств ЛРТ, получаемых из государственного бюджета. Средства, выделенные Совету, должны быть указаны в годовой смете о доходах и расходах ЛРТ и использоваться только для выполнения предусмотренных законами функций Совета.

Статья 10. Функции, права и отчетность Совета

1. Совет:

- 1) формирует государственную стратегию радио- и телевизионных программ ЛРТ;
- 2) устанавливает масштабы и структуру радио- и телевизионных программ ЛРТ, продолжительность трансляции радио- и телевизионных программ ЛРТ, ежегодно утверждает состав радио- и телевизионных программ ЛРТ и его изменения;
- 3) устанавливает количество и назначение радио- и телевизионных программ;
- 4) утверждает устав ЛРТ;
- 5) осуществляет надзор за осуществлением задач ЛРТ и соблюдением требований, выдвигаемых в правовых актах к вещателям;
- 6) рассматривает и утверждает перспективные и ежегодные планы деятельности ЛРТ;
- 7) утверждает представляемую администрацией ЛРТ годовую смету доходов и расходов ЛРТ, а также отчет об их выполнении;
- 8) рассматривает и утверждает годовые отчеты о деятельности ЛРТ;
- 9) утверждает должности творческих работников ЛРТ, работающих по срочным трудовым договорам, а также работников, принимаемых в порядке открытого конкурса;
- 10) утверждает результаты конкурсов на подготовку программ ЛРТ;
- 11) учреждает Административную комиссию для решения вопросов хозяйственно-финансовой деятельности ЛРТ;
- 12) утверждает положение об Административной комиссии;
- 13) назначает членов Административной комиссии;
- 14) устанавливает порядок проведения конкурса на замещение должности генерального директора ЛРТ (далее – генеральный директор);
- 15) не позднее чем в течение 15 дней с момента избрания председателя Совета объявляет конкурс на замещение должности генерального директора;
- 16) путем открытого конкурса на 5 лет назначает генерального директора, устанавливает его оклад;
- 17) устанавливает число заместителей генерального директора;
- 18) по представлению генерального директора назначает и увольняет его заместителей.

2. Член Совета не может быть генеральным директором, его заместителем или другим работником администрации ЛРТ.

3. Постановления Совета являются обязательными для ЛРТ.

4. В случае несогласия генерального директора с постановлением Совета он может обратиться в Совет с мотивированным ходатайством о пересмотре постановления, за исключением постановления Совета об отставке Совета. Совет обязан не позднее чем в течение 10 дней рассмотреть ходатайство генерального директора. После повторного голосования за то же постановление более чем половины всех членов Совета, генеральный директор обязан выполнять постановление.

5. Совет имеет право послать своих представителей на заседания администрации ЛРТ и Административной комиссии, а также получать информацию из администрации ЛРТ, Административной комиссии, государственных органов и учреждений, а также органов и учреждений самоуправлений, необходимую для выполнения своих функций.

6. Деятельность Совета является публичной. В предусмотренных регламентом Совета случаях могут проводиться закрытые заседания Совета. Постановления Совета в установленном уставом ЛРТ порядке оглашаются в программах ЛРТ. Совет ежегодно до 1 июля обнародует годовой отчет о деятельности Совета. В этом отчете представляются отчеты о выполнении смет доходов и расходов в соответствии с указанными в части 1 статьи 15 источниками финансирования. В отчете должны быть представлены детальные данные о количестве источников финансирования и размере всех доходов, которые были получены не от предоставления услуг публичного характера, а также указаны расходы, связанные с предоставлением услуг непубличного характера. Если

ресурсы ЛРТ используются и для публичных, и для непубличных услуг, расходы должны быть распределены соответственно как разница между всеми расходами предприятия и всеми расходами на предоставление услуг непубличного характера. Председатель Совета один раз в год на пленарном заседании Сейма отчитывается за деятельность ЛРТ.

Статья 11. Административная комиссия, ее функции, права и отчетность

1. Административная комиссия состоит из 5 членов. Членов административной комиссии на 4 года назначает Совет. Членами Административной комиссии не могут являться члены Сейма, Правительства, государственные служащие политического (личного) доверия, лица, работающие по трудовому договору на радио и (или) телевизионных станциях, в том числе и ЛРТ. По истечении срока полномочий члена Административной комиссии он может быть назначен повторно с условием, если в связи с таким назначением не объединяются более чем два срока полномочий подряд.

2. Членами Административной комиссии должны быть специалисты в области управления и (или) финансов.

3. Если по каким-либо причинам член Административной комиссии не может выполнять свои обязанности или не принимает участие в заседаниях Административной комиссии в течение более чем 4 месяцев, Совет вправе отозвать его и на его место назначить другое лицо. Член Административной комиссии имеет право уйти в отставку.

4. Административная комиссия действует в соответствии с утвержденным Советом положением.

5. Члены Административной комиссии избирают председателя. Председатель не реже чем 2 раза в месяц созывает заседания Административной комиссии. Заседание считается правомочным, если в нем принимает участие более половины членов Административной комиссии.

Административная комиссия выносит заключения простым большинством голосов членов Административной комиссии.

6. Административная комиссия выполняет следующие функции:

- 1) представляет заключения в Совет об экономической и финансовой обоснованности перспективных и ежегодных планов деятельности ЛРТ;
- 2) представляет заключения в Совет относительно сметы годовых доходов и расходов ЛРТ, а также отчета о ее выполнении;
- 3) представляет заключения в Совет относительно предоставления банковских кредитов, гарантий и выполнения обязательств;
- 4) представляет заключения в Совет при заключении договоров об инвестициях, если сумма сделки не менее 100 000 литов;
- 5) представляет заключения относительно финансовой обоснованности представленных на конкурс проектов программ ЛРТ;
- 6) представляет заключения генеральному директору об использовании средств, которые не предусмотрены в утвержденной смете ЛРТ;
- 7) представляет заключения генеральному директору об экономической обоснованности проекта договора с профессиональными союзами работников ЛРТ;
- 8) предоставляет консультации Совету и генеральному директору по финансовым вопросам;
- 9) может предлагать Совету инициировать аудит хозяйственно-финансовой деятельности ЛРТ или отдельных его подразделений.

7. Административная комиссия имеет право посылать своего представителя на заседания Администрации ЛРТ, получать информацию от Администрации ЛРТ и Совета, необходимую для выполнения своих функций.

8. Административная комиссия финансируется за счет средств ЛРТ, получаемых из государственного бюджета, в установленном положении об Административной комиссии порядке.

9. Административная комиссия не реже одного раза в год за свою деятельность отчитывается перед Советом в установленном в уставе ЛРТ порядке.

Статья 12. Генеральный директор

1. ЛРТ руководит и его представляет генеральный директор. Генеральный директор несет ответственность за деятельность ЛРТ, подготовленные и транслируемые ЛРТ программы, а также за осуществление постановлений Совета.
2. Генерального директора путем открытого конкурса на 5 лет назначает большинством голосов более чем половины всех членов Совета. В случае если не набрано такое количество голосов, проводится новый конкурс.
3. Если лицо, утвержденное на должность генерального директора, является членом политической партии или политической организации, оно приостанавливает свое членство в этой организации на срок работы в должности генерального директора.
4. Генеральный директор в связи с выраженным Советом недоверием может быть освобожден от должности до истечения его срока полномочий, если за это голосуют не менее 2/3 всех членов Совета.
5. Генеральный директор может уйти в отставку до истечения срока полномочий. В таком случае уходят в отставку и назначенные по его представлению Советом заместители генерального директора.
6. С уходом в отставку Совета генеральный директор и назначенные Советом по его представлению заместители генерального директора увольняются. В случае отставки Совета или генерального директора Совет поручает генеральному директору или другому лицу временно исполнять обязанности генерального директора до назначения нового генерального директора.

#### Статья 13. Функции, права и отчетность генерального директора

##### 1. Генеральный директор:

- 1) руководит деятельностью ЛРТ, представляет ЛРТ в стране, за рубежом и в международных организациях, а также в суде, утверждает структуру, положение об администрации ЛРТ, систему оплаты труда, заключает договоры, оглашает приказы и контролирует их исполнение;
  - 2) по просьбе Совета информирует Совет о выполнении предусмотренных в законах функций ЛРТ, постановлений Совета и заключений Административной комиссии.
2. Генеральный директор вправе получить постановление Совета, заключения Административной комиссии и другую информацию, необходимую для выполнения его функций, без права голоса принимать участие в заседаниях Совета и Административной комиссии.
  3. Генеральный директор подготавливает и представляет в Совет на утверждение годовой отчет о деятельности ЛРТ.

### **РАЗДЕЛ III**

## **ИМУЩЕСТВО, ФИНАНСОВО-ХОЗЯЙСТВЕННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ЛИТОВСКОГО НАЦИОНАЛЬНОГО РАДИО И ТЕЛЕВИДЕНИЯ**

#### Статья 14. Имущество ЛРТ

1. Имущество ЛРТ является государственной собственностью и не может быть приватизировано.
2. ЛРТ управляет, пользуется и распоряжается имуществом на праве доверительного управления.
3. Здания и земля ЛРТ не могут быть проданы, осуществлена их уступка или заклад.
4. Долговременное имущество, остаточная стоимость каждого объекта которого составляет не менее 100 000 литов, ЛРТ может продать, осуществить его уступку или списание только с разрешения Правительства.
5. Долговременное имущество, остаточная стоимость каждого объекта которого составляет менее 100 000 литов, ЛРТ может продать, осуществить его уступку или списание только с разрешения Совета.
6. Долговременное полностью изношенное имущество и кратковременное имущество, начальная стоимость приобретения или индексированная стоимость которого менее 1000 литов, ЛРТ может продать, осуществить его уступку или списание по приказу генерального директора ЛРТ.
7. Имуществом ЛРТ нельзя обеспечивать выполнение обязательств других лиц.

#### Статья 15. Финансово-хозяйственная деятельность ЛРТ

1. ЛРТ финансируется из ассигнований государственного бюджета, доходов, полученных от продажи программ, рекламы, коммерческих аудиовизуальных сообщений, издательской

деятельности, а также спонсорской поддержки и доходов, полученных от коммерческо-хозяйственной деятельности.

2. ЛРТ в установленном настоящим Законом порядке самостоятельно осуществляет коммерческую, хозяйственную, издательскую деятельность.

3. Выделяемые для ЛРТ средства в государственном бюджете Литовской Республики указываются отдельной строкой. Выделяемые для ЛРТ из государственного бюджета средства за передачу радио- и телевизионных программ указываются в отдельной программе.

4. В отношении ЛРТ не применяется банкрот.

Статья 16. Реорганизация и ликвидация ЛРТ

Реорганизация или ликвидация ЛРТ осуществляется Законом Литовской Республики.

*Обнародую настоящий Закон, принятый Сеймом Литовской Республики.*

ПРЕЗИДЕНТ РЕСПУБЛИКИ

АЛЬГИРДАС БРАЗАУСКАС